MAGAZÍN HUDEBNÍHO DIVADLA KARLÍN
2/2026

SHOW!

DRACULA JE MOJE KRONIKA
RICHARD GENZER
ROZHOVOR



MALÝ PRINC MÍŘÍ NA SCÉNU

NASVÍTIT LED ANTHONY PEARSON

LE MAGNIFIQUE

PODROBNÝ PROGRAM VELKÉ I MALÉ SCÉNY

PRAHA
PRAGUE
PRAGA
PRAG

HUDEBNÍ DIVADLO KARLÍN

NEJVĚTŠÍ ZÁBAVA

V HUDEBNÍM DIVADLE KARLÍN

HUDBA A TEXTY
EDDIE PERFECT

LIBRETO
SCOTT BROWN
ANTHONY KING



BEETLEJUICE

MUZIKÁLOVÁ KOMEDIE

HUDEBNÍ DIVADLO KARLÍN

WWW.HDK.CZ



„KULTURA POŘÁD UMÍ ČLOVĚKA NADCHNOUT, ELEKTRIZOVAT A Z TOHO OBÝVÁKU VYTÁHNOUT.“

JAN MAXIÁN,
SKLADATEL A HEREC

VÁŽENÍ PŘÁTELÉ DIVADLA A MILOVNÍCI MUZIKÁLŮ,

je před námi nová divadelní sezona a s ní také nové číslo časopisu SHOW! Tentokrát se díváme především dopředu, ale připomínáme si i dlouhou a pestrou minulost našeho divadla.

Velkou pozornost věnujeme nové podobě Draculy. Muzikál se vrací s proměněnou choreografií, novým režijním pojetím a mladší generací účinkujících. U jeho první premiéry v roce 1995 byl Richard Genzer, který v rozhovoru vzpomíná na původní obsazení a popisuje první zkoušku nové verze. Nezůstává však jen u Draculy. Mluví také o StarDance, filmových rolích, Partičce, připravovaném stand-upu i sportech, které mu prý jdou příšerně.

Druhým připravovaným titulem je Malý princ. Autor hudby Jan Maxián přibližuje svůj osobní vztah ke knize i vznik hudby šité na míru konkrétním hercům. V rozhovoru se věnuje také koncertování, živé kultuře a dabingu, díky němuž jeho hlas dobře znají děti i dospělí.

Věřím, že vám nové číslo zpříjemní čekání na připravované premiéry a nabídne zajímavý pohled do současnosti i minulosti Hudebního divadla Karlín.

Přeji vám příjemné čtení a těším se na setkání v našem divadle.

za tým Hudebního divadla Karlín
EGON KULHÁNEK
ŘEDITEL

OBSAH

4 DRACULA SE VRACÍ
6 ROZHOVOR S RICHARDEM GENZEREM
10 REPERTOÁR A PROGRAM
22 MALÁ SCÉNA PRO AKCE I KULTURU
24 JAN MAXIÁN O MALÉM PRINCI
28 LE MAGNIFIQUE FILMOVÉ MELODIE
30 SVĚTLO PRO LEDOVÉ KRÁLOVSTVÍ
34 KŘÍŽOVKA O CENY

PARTNEŘI DIVADLA:
RÁDIO BLANÍK, Prima, BLESK, Mateřídouška, kolykole, RPM, PRAGUE BOATS, sodastream, LIBEŘSKÉ LAHŮDKY, VINAŘSTVÍ VAJBAR, POP OPTIK, DERMACOL PRAGUE

MUZIKÁL STOLETÍ SE VRACÍ. DRACULA MÁ NOVOU KREV

TEXT: ŠIMON MITRO FOTO: ARCHIV HUDEBNÍHO DIVADLA KARLÍN

Když byl v březnu 1995 novinářům představen muzikál Dracula, nemluvilo se jen o nové inscenaci. Velká scéna, živá hudba, výpravné kostýmy, efekty a tým výrazných osobností slibovaly událost. O více než třicet let později se nejslavnější český upír vrací v Hudebním divadle Karlín – s respektem k legendě, ale v nové krvi.

V dobových materiálech stálo jednoduše: Dracula přichází. Premiéra původního českého muzikálu byla ohlášena na 13. října 1995 do Paláce kultury v Praze. Do hlavních rolí byli avizováni Michael Kocáb nebo Richard Müller jako Dracula, Lucie Bílá jako Lorraine a Jiří Korn jako šašek a sluha.

Tvůrčí tým působil sám o sobě jako událost: Karel Svoboda, Zdeněk Borovec, Richard Hes, Jozef Bednárik, Theodor Pištěk. V podkladech se psalo, že pravděpodobně půjde o nejrozsáhlejší muzikálový projekt v historii českého divadla. Znělo to dost odvážně. Dnes už víme, že to nebyla nadsázka.

UŽ TEHDY SE HRÁLO VE VELKÉM

Egon Kulhánek vysvětloval, proč má být pražské uvedení omezené jen do konce roku 1995. „Někomu by se to možná mohlo zdát krátce," říkal, ale připomínal, že kongresový sál má i po zmenšení kapacitu 1 444 míst. „Čili nějakých tři a půl měsíce Draculy se rovná návštěvnosti za sedm měsíců normálního divadla."

UPÍR BEZ OBYČEJNÉHO HORORU

Richard Hes mluvil o nápadu, který v něm zrál delší dobu. „S myšlenkou udělat muzikál Dracula už si pohrávám dva roky," říkal. Upíří téma pro něj nebylo jen efektní kulisou. Vnímal ho jako návrat k romantismu, mystice a velkým emocím.

Právě tím Dracula zaujal. Vznikl volně na námět Stokerova románu, ale nechtěl být jeho přesnou ilustrací. Děj se rozkročil mezi 15. až 19. století a neurčitou budoucnost. Místo pouhého hororu nabídl osudovost, lásku, bolest, touhu, vinu a velkou jevištní obraznost.

Karel Svoboda nechtěl svou práci dlouze vysvětlovat. „O hudbě se nemá moc mluvit, hudba se má poslouchat," poznamenal. Zároveň ale přiznal, že by „sám nikdy bez toho týmu" ze sebe nedostal to, co se mu podařilo.

Rozdíl mezi filmem a muzikálem popsal jednoduše. U filmu skladatel slouží obrazu, u jevištního muzikálu musí hudba vzniknout dřív a teprve od ní se všechno odvíjí. „Tady je to krutá pravda, tady se hudba nesmí zastavit a musí jít pořád naplno," řekl. V té větě je kus tajemství Draculy: hudba, která nese děj, emoce i tempo, se z jeviště přelila do paměti publika.



PLAKÁT K PRVNÍ INSCENACI DRACULY Z ROKU 1995

KDYŽ SE TALENT NÁSOBÍ

Na Draculovi bylo fascinující, jak se jednotlivé profese ovlivňovaly. Svoboda říkal, že ho inspirují kostýmy Theodora Pištěka, Pištěk naopak cítil inspiraci v hudbě. „To je velice dobrý pocit, že člověk netvoří sám," zaznělo.

Pištěk přijal Draculu mimo jiné proto, že pro něj muzikál představoval nové území. „Je to pro mě zatím neznámá země, to je pro mě bílý místo," říkal. Kostýmy měly být nákladné už svými materiály, počítalo se s kůží, zahraničními vzorky i menšími módními salony. Nešlo o dekoraci, ale o výtvarnou součást temného a svůdného světa.

Z toho, co se v roce 1995 teprve slibovalo, se stal muzikálový fenomén. Draculu vidělo v Paláci kultury v letech 1995 až 1998 rekordních 1,2 milionu diváků. Písně Jsi můj pán, Vím, že jsi se mnou nebo Nespravedlivý Bůh zlidověly a titul zamířil na Slovensko, do Soulu, Polska, Německa i Belgie.

Dracula byl záhy nazván českým muzikálem století. Nejen díky číslům, ale také proto, že zachytil dobu toužící po velkých emocích, silných melodiích a obrazové show. Ukázal, že i český autorský muzikál může mít ambici, tah a sebevědomí.


VÝTVARNÍK A AUTOR KOSTÝMŮ THEODOR PIŠTĚK

LEGENDA SE NEUKLÁDÁ DO ARCHIVU

Po derniéře 14. června 2026 otevírá Hudební divadlo Karlín Draculovi další kapitolu. Nová podoba nabídne modernější světla, projekce, imerzivní zvuk a dynamickou choreografii navazující na odkaz Richarda Hese. Hudba Karla Svobody, texty Zdeňka Borovce a Hesovo libreto zůstávají.

Technické vize z roku 1995 dnes získávají možnosti, o nichž se tehdejším tvůrcům ani nesnilo. Slavnostní premiéra se uskuteční 18. listopadu 2026. Dracula se vrací pro současné publikum s respektem k legendě a energií nové doby. Právě tahle krev v něm koluje dodnes. ■


RICHARD GENZER V PROGRAMU K DRACULOVI Z ROKU 1995

RICHARD GENZER

MEZI NOVOU KRVÍ DRACULY

TEXT: ŠIMON MITRO FOTO: PETR FALTUS



Richard Genzer stál u první premiéry Draculy v roce 1995 a v září se k němu vrátí v nové inscenaci Hudebního divadla Karlín. Rozhovor vznikl na začátku srpna, krátce po první čtené zkoušce, na které ho překvapilo, kolik mladých kolegů vůbec nezná. Sám sebe proto pasoval do role „pracujícího seniora". Stačí však, aby zazněla známá hudba, a před očima vidí původní obsazení i ty, kteří stáli u zrodu jednoho z nejznámějších českých muzikálů. S typickým nadhledem mluví také o StarDance, filmových rolích, chystaném stand-upu i sportech, ve kterých ho zatím úspěch míjí.

MÁTE ZA SEBOU PRVNÍ ČTENOU ZKOUŠKU NOVÉ VERZE DRACULY. JAKÁ BYLA?

Už samotné označení mě pobavilo. Když jsem ve fermanu viděl „čtená zkouška", říkal jsem si, že u muzikálu je to docela zvláštní. Vlastně jediný, kdo tam mluví, jsem já. Pak mi došlo, že to bude spíš zpívaná zkouška. Připadalo mi to asi jako zatancovat si korespondenčně. Zároveň jsme se tam poprvé všichni potkali. Byla tam spousta lidí, které vůbec neznám. U těch nejmladších možná znám spíš jejich matky nebo babičky. Vždycky někdo vstal, začal zpívat a pro mě bylo překvapení, kdo to je.

TAKŽE JSTE SE MEZI NOVÝMI KOLEGY CÍTIL JAKO PAMĚTNÍK?

Spíš jako začínající senior. Režijní obměna tam určitě je, ale když se podívám na sebe, já žádný velký refresh nejsem. Jsem tam asi za „pracující seniory".

CO SE V NOVÉ VERZI ZMĚNÍ?

Určitě choreografie, kvůli ní už jsem měl několik zkoušek. Něco se přidá, něco ubere, ale přesně ještě nevím, co všechno s tím Filip Renč zamýšlí. Dracula dostal od roku 1995 několik podob. Hrál se v Kongresovém centru, nějakou dobu v Hybernii, potom tady v Karlíně a teď přichází další verze. Takže doufám, že bude dobrá a že bude diváky bavit.

DRACULU OZNAČUJETE ZA SVOJI KRONIKU. CO V NÍ VIDÍTE, KDYŽ ZAČNE HRÁT HUDBA?

Vidím tam ty původní, kteří hráli ještě v Kongresovém centru. Daniela Hůlku, Leonu Machálkovou, Lucii Bílou, Daniela Landu… Na jevišti může stát někdo jiný, ale já si tam stejně představím je. Po tolika letech už to asi jinak nejde.

V ničem jiném jsem tak dlouho nebyl. U Draculy jsem od začátku, od první premiéry. Ještě předtím jsme jako UNO dělali v Karlíně West Side Story a právě UNO je s Draculou hodně spojené. Richard Hes dělal choreografii a vlastně celé představení vymyslel. Pár lidí z UNO v něm pořád je.

PROČ PRÁVĚ DRACULA PŘEŽIL TOLIK RŮZNÝCH VERZÍ A POŘÁD LÁKÁ DIVÁKY?

Protože u něj byli ti nejlepší lidé, které jste tady tehdy mohli mít. Karel Svoboda, Zdeněk Borovec, Richard Hes a další velikáni. Byly to naše špičky a nikdo jiný takovou sestavu pohromadě neměl.

Byl to také první opravdu velký český muzikál po revoluci. Velkolepý, a hlavně původní. Dnes už je z něj legenda. Lidé na něj chodí i kvůli historii divadla. Nemyslím historii jako dějepis. Jdou se podívat na muzikál, se kterým mají spojenou určitou dobu a vlastní vzpomínky.

PŮVODNÍHO DRACULU V KONGRESOVÉM CENTRU JSTE HRÁLI PŘEVÁŽNĚ NA NAHRÁVKU, ZATÍMCO V KARLÍNĚ HO DOPROVÁZÍ ŽIVÝ ORCHESTR. JAKÝ JE TO PRO VÁS ROZDÍL?

Obrovský. Živá kapela dá představení úplně jiný rozměr a málokteré divadlo ji má. Když na jevišti tančíte na nahrávku, může to fungovat, ale živá hudba je živá hudba.

V Kongresovém centru bylo jen pár živých nástrojů. Dirigent seděl mimo jeviště a my ho sledovali na obrazovce. Abychom ho vůbec viděli, měl bílé rukavice a bílé sako. Bylo to trochu schizofrenní. Stojíte na jevišti a dirigent na vás mává z televize. V Karlíně ho máme přímo před sebou, což je úplně jiný pocit.

DOKÁŽETE SI PŘEDSTAVIT, ŽE BUDETE V DRACULOVI I ZA DALŠÍCH PĚT LET?

Pořád mě baví. Když jsem ale na první zkoušce viděl všechny ty mladé, došlo mi, že jsem tam nejstarší člověk. To se mi teď stává často, když někam přijdu. Takže nevím, jak dlouho to vydrží. Jednou budu muset udělat nějaké rozhodnutí, ale zatím hraju rád.

A Marián Vojtko sice vypadá starší než já, tím bych ho chtěl přes časopis pozdravit, ale starší není. Stačí porovnat naše titulní fotografie a člověk má hned jasno.

DRACULA JE JEDNÍM Z MNOHA VELKÝCH TITULŮ KARLÍNA. CO ROZHODUJE O TOM, JESTLI MUZIKÁL USPĚJE?

Můžete dělat, co chcete, ale nakonec ho musíte vyprodat. Do představení investujete peníze a ty se musejí vrátit. U každého titulu si musíte říct, jestli je dobrý, pro koho je a jestli na něj lidé přijdou. Tu minci musíte několikrát otočit.

Bodyguard je zamilovaný příběh, Frozen osloví rodiny s dětmi, Beetlejuice mladší publikum a lidi, kteří vyrostli na filmu. Dracula je zase pro ty, kteří mají rádi jeho historii. Anděl Páně je pohádka, která se hodí k Vánocům. Program se musí postavit tak, aby v něm různí diváci našli něco pro sebe.

A pak samozřejmě řešíte, kdo v tom bude hrát. Nejraději byste měl nejlepší lidi z republiky, jenže ti mají

svoje projekty. Někdy nemohou, někdy nechtějí, někdo třeba nemá rád muzikál. Pak uděláte konkurz a objevíte nové lidi, ze kterých může něco vyrůst.

NA PODZIM VÁS KROMĚ DRACULY ČEKÁ TAKÉ STARDANCE. BYLA PRO VÁS SLOVENSKÁ LET'S DANCE V NĚČEM JINÁ?

Hlavně jsem tam nikoho neznal, takže jsem nebyl svázaný přátelstvím. Hodnotím stejně, ať je to kamarád, nebo ne, ale v české StarDance se někdy přistihnete, že si říkáte: Vždyť já vím, že je to hodný kluk nebo hodná holka. A teď máte zvednout sedmičku.

Na Slovensku to bylo v tomhle volnější. Nemusel jsem pak za někým chodit a vysvětlovat mu, proč ode mě dostal zrovna takovou známku. Když mě tam zvali, řekli mi: „Vzali jsme si tě sem, protože říkáš nekorektní věci, tak je říkej i tady." Snad jsem jim to splnil.

VE STARDANCE JSTE BYL SOUTĚŽÍCÍM A TEĎ UŽ NĚKOLIKÁTOU SEZONU SEDÍTE V POROTĚ. ŘEŠÍTE, JAK DLOUHO JEŠTĚ POKRAČOVAT?

Přemýšlíte o všem, co budete dělat dál. Oni mě oslovili, já řekl dobře a tím to bylo. Co bude příště, záleží na tom, jaký si televize vymyslí koncept a koho bude chtít. Buď vás osloví, nebo ne. Není to žádné nepřátelství ani válka. Třeba to jednou budou chtít dělat celé jinak. Tak to u podobných projektů chodí.

KVŮLI OPEROVANÉMU RAMENU JSTE SI CHTĚL UDĚLAT VOLNĚJŠÍ LÉTO. POVEDLO SE?

Pracovně ano, ale úplně volné není. Chodím na rehabilitace, něco jsem točil a v srpnu se začal zkoušet Dracula, takže mi v Karlíně do volna trochu hodili vidle. Na zkoušky chodím, abych věděl, co se mění. Tancování mi problém nedělá, takže se to snad naučím rychle. Teď je pro mě ale číslem jedna rehabilitace.

NA PODZIM SE VÁM SEJDOU STARDANCE, PARTIČKA, DRACULA, INKOGNITO A DALŠÍ NATÁČENÍ. JAK TO CHCETE STIHNOUT?

To nevím, bude toho dost. StarDance mám v sobotu, pořád točíme Partičku a jezdíme s ní po republice. Do toho přijde Karlín, Inkognito a další věci. Jak přesně se termíny poskládají, řeší manažerka. Já vím hlavně to, že když Filip Renč řekne „hraj", hraju.

DO KIN MÍŘÍ NĚKOLIK FILMŮ, VE KTERÝCH SE OBJEVÍTE. PŘESTO O SOBĚ TVRDÍTE, ŽE NEJSTE HEREC. NENÍ TO TROCHU PŘEHNANÉ?

Není. Je to úplně jednoduché. Nejsem dobrý herec, tak moc netočím. Kdybych byl dobrý, už bych dávno dostal velké role. Když se smíříte s tím, že jste průměrný a vlastně ani nejste herec, žije se vám klidně. Pak si můžete zahrát menší roli ve filmu a je to skvělé. Je plno herců, kteří nejsou dobří a bojují o hlavní role. Když si tohle srovnáte v hlavě, máte klidný herecký život.

Ve filmu Ženy v lihu hraju manžela Ivy Kubelkové. To jsem musel vzít už kvůli tomu pocitu. Ona by si mě v životě nevybrala, ale měla mě předepsaného ve scénáři, takže musela. Máme se rádi, jen se ke mně tentokrát musela chovat obzvlášť mile. To bylo skvělé.

JE VÁM PROTO BLIŽŠÍ IMPROVIZACE V PARTIČCE?

Improvizace je podle mě těžší než hraní. Jako herec dostanete text a režisér vám řekne: „Podívej se tam, teď se tam nedívej." V improvizaci nevíte, co ten druhý řekne. Musíte ho poslouchat a hned reagovat. Pro mě je to vrchol toho, jak se člověk může před lidmi prezentovat.

S Partičkou jsme republiku objeli snad pětkrát a lidé chodí znovu, protože každý večer je jiný. Vedeme si seznam her, které jsme v jednotlivých městech hráli, a ptáme se diváků, co chtějí vidět. Někdy si stejně vyberou hru, kterou už viděli. Některé chtějí znovu a znovu.

KDYŽ JSOU SÁLY VYPRODANÉ, ŘADA LIDÍ SI JEDNODUŠE VYNÁSOBÍ CENU VSTUPENKY POČTEM DIVÁKŮ. JAK TAKOVÝ VÝPOČET VYPADÁ ZEVNITŘ?

Úplně jinak. Z těch peněz se platí technika, pronájem, doprava, ubytování a všichni lidé kolem. To není konečná částka, která vám zůstane. Stejné je to s velkým koncertem nebo muzikálem. Nejdřív všechno zaplatíte, a hlavně musíte vyprodat. Teprve potom můžete počítat, jestli se to vyplatilo.

UŽ DLOUHO CHYSTÁTE VLASTNÍ STAND-UP. DOČKÁME SE HO?

Jestli ho letos nedodělám a příští rok s ním nevyjdu, nafackuju si a půjdu dobrovolně na kolonoskopii. Mám ho napsaný, zkoušel jsem ho a pořád ho upravuju. Vždycky se na něj vrhnu, jenže pak přijde něco dalšího. Přitom je to jediná věc, která je opravdu moje.

JAK BY MĚL VÁŠ STAND-UP VYPADAT?

Úplně jednoduše. Přijdu, hodinu a dvacet minut budu mluvit a pak odejdu. Teď už to jen musím časově dát dohromady s manažerkou.

NABÍZÍ SE SROVNÁNÍ SE ŠTĚPÁNEM KOZUBEM. JE VÁM JEHO STYL BLÍZKÝ?

Štěpán vypráví vtipy, já to chci mít trochu jinak. Nedávno jsme spolu točili film Lady Dermacol a měli jsme společný karavan. Můžu vám říct, že je rekordman. Sedl si vzadu na židli, na sobě měl kostým a několik hodin se skoro nepohnul.

Byly asi tři hodiny odpoledne a před sedmou tam pořád seděl. Nevím, jestli vůbec vstal nebo si došel na záchod. Přitom na lidi působí, jako by měl neustále přebytek energie. V karavanu ale jen seděl, koukal a skoro nepromluvil. Když jsem se ho zeptal, co chce, řekl tiše: „Kávu." Bylo zvláštní vidět ho takhle v klidu.

JEŠTĚ CHYSTÁTE NĚCO, O ČEM JSME NEMLUVILI?

Připravujeme jednu věc s Františkem Ringo Čechem. Mám ho rád, je to velká legenda a dal jsem mu slovo. Měl by z toho být podcast, ale zatím sám nevím, jak to dopadne. Je to úplná novinka. V době, kdy rozhovor vyjde, možná už poběží a lidé ho budou moct posoudit sami.

PODCAST JE PRO VÁS NOVÝ FORMÁT. PROČ JSTE SE MU DOSUD VYHÝBAL?

Do podcastů moc nechodím. Připadalo mi, že ho dneska má každý a že už je toho trochu moc. Dlouho jsem se tomu bránil, ale nakonec mě to stejně dohnalo. Kvůli Ringovi se do toho asi pustím.

A KDYŽ VÁM ZBUDE VOLNO, JDETE NA GOLF. JAK VÁM JDE?

Zatím nijak slavně, ale baví mě. Začal jsem v květnu, jenže operace ramena mě zabrzdila. Golf je těžký, a hlavně úplně osamělý sport. Ve fotbale můžete do někoho strčit, v tenise někoho trefit, ale tady hrajete jen proti sobě. Když se vám nedaří, můžete maximálně rozmlátit hole. A podobně jsem na tom se šipkami. Ty mám rád taky.

JDOU VÁM ALESPOŇ ŠIPKY LÉPE?

Vůbec. Golf i šipky mi jdou příšerně. Jsou to nejhorší sporty, protože když se vám nedaří, nemáte si na kom vybít zlost. Proto jsem vymyslel jejich obrácené verze. U šipek bych stál a ostatní by proti mně házeli terč. U golfu bych jen seděl v bugině, zatímco by někdo v mém oblečení hrál dobře a výsledek by se počítal mně. Já bych se jen díval a měl radost, jak mu to v mém oblečení jde. To by byl sport přesně pro mě. ■

KDYŽ JSEM NA PRVNÍ ZKOUŠCE VIDĚL VŠECHNY TY MLADÉ, DOŠLO MI, ŽE JSEM TAM NEJSTARŠÍ ČLOVĚK. TO SE MI TEĎ STÁVÁ ČASTO, KDYŽ NĚKAM PŘIJDU.



OD DRACULY K DRACULOVI

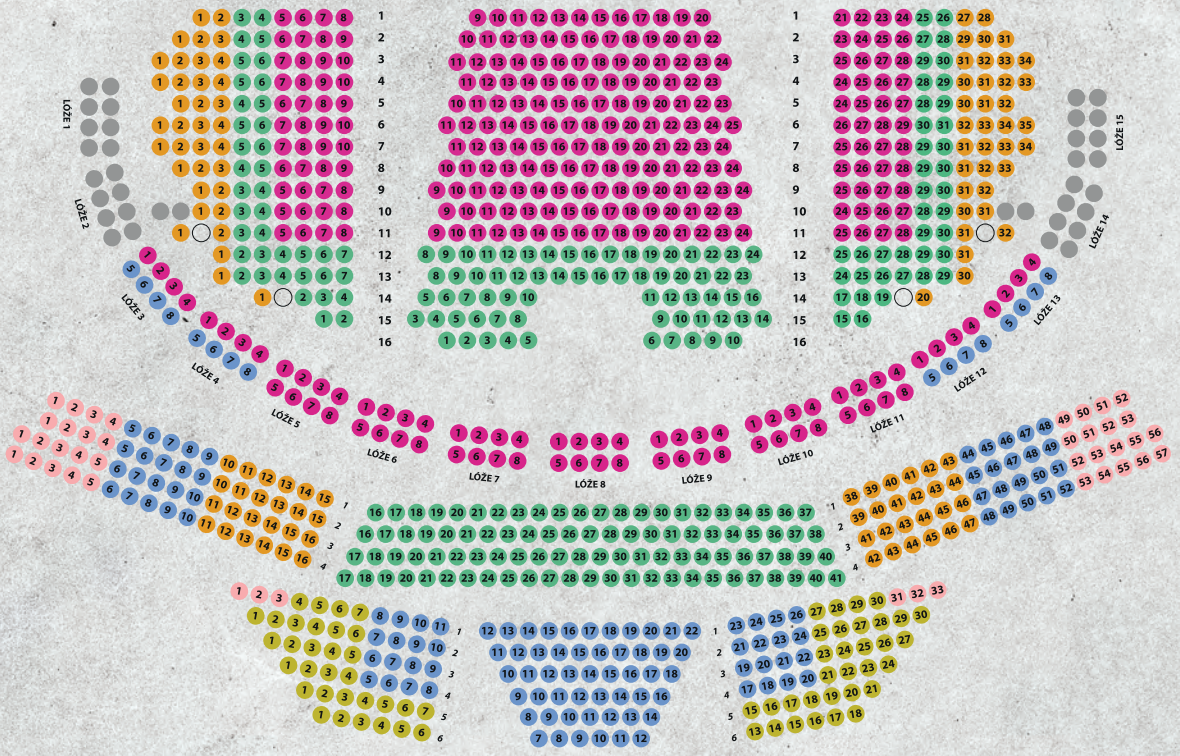
Richard Genzer se narodil 20. prosince 1966 v Praze. Vystudoval taneční konzervatoř a začínal ve skupině UNO Richarda Hese. Jako tanečník a choreograf prošel muzikály West Side Story, Krysař nebo Dracula. Televizní popularitu mu přineslo Tele Tele, následovaly pořady MR. GS, Partička a Inkognito. Ve StarDance si nejprve vyzkoušel soutěžní parket, později se přesunul do poroty.

Aktuálně zkouší v Hudebním divadle Karlín roli Nicka v nové inscenaci Draculy, pokračuje v Partičce, Inkognitu a StarDance a připravuje vlastní stand-up. Čekají ho také tři filmové premiéry. Komedie Tango pro 3 vstoupí do kin 1. října 2026, snímek Ženy v lihu má být uveden ještě během roku 2026 a premiéra životopisného filmu Lady Dermacol je plánována na červenec 2027.

REPERTOÁR

VELKÁ SCÉNA

JEVIŠTĚ



1. KATEGORIE	2. KATEGORIE	3. KATEGORIE	4. KATEGORIE	5. KATEGORIE	6. KATEGORIE
1390 KČ	1090 KČ	890 KČ	790 KČ	590 KČ	390 KČ

Vstupenky na představení si můžete zakoupit na stránkách **www.hdk.cz**
nebo osobně v pokladně divadla, Křižíkova 10, Praha 8, telefon: 221 868 666
Pokladna je otevřena vždy po–pá 15:00–19:00, o víkendu 2 hodiny před představením.



DRACULA

KAREL SVOBODA,
ZDENĚK BOROVEC,
RICHARD HES

HRAJÍ:
M. Vojtko, E. Burešová,
I. Ben Ahmed, J. Sklenář,
R. Genzer, I. Hrbáč,
F. Hořejš, N. Ďuricová,
B. Konopásek Fialová,
N. Hatalová,
Z. Brožek Holbeinová,
A. Zejfartová, J. Brožek,
J. Franc, J. Vágner a další

CHOREOGRAFIE:
Ivana Hannichová

HUDEBNÍ NASTUDOVÁNÍ:
Kryštof Marek

REŽIE:
Filip Renč

Nejúspěšnější český muzikál s nesmrtelnými melodiemi Karla Svobody dostává v roce 2026 v Hudebním divadle Karlín čerstvou krev do žil – novou choreografii, moderní světla, projekce, nejmodernější imerzivní zvuk a také omlazené obsazení vedle již s Draculou spojených jmen, jakými jsou mj. Marián Vojtko, Eva Burešová nebo Richard Genzer.



LEDOVÉ KRÁLOVSTVÍ

KRISTEN
ANDERSON-LOPEZ,
ROBERT LOPEZ,
JENNIFER LEE

PŘEKLAD A ČESKÉ TEXTY PÍSNÍ:
Ondřej G. Brzobohatý,
Vojtěch Kostiha,
Pavel Cmíral,
Zdeněk Štěpán

HRAJÍ:
E. Burešová, I. B. Ahmed,
J. Daniel, J. Fečo,
D. Gránský, K. Krhovjak,
V. Javořík, D. Ratajský,
O. Rychlý, R. Tomeš

CHOREOGRAFIE:
Ivana Hannichová

HUDEBNÍ NASTUDOVÁNÍ:
Felix Slováček jr.

REŽIE:
Martin Čičvák

Strhující pohádkový příběh plný kouzel. Sestry Anna a Elsa, sněhulák Olaf nebo sob Sven jsou stále těmi hrdiny, kteří baví i dojímají diváky po celém světě.



BEETLEJUICE

SCOTT BROWN,
ANTHONY KING,
EDDIE PERFECT

PŘEKLAD A ČESKÉ TEXTY PÍSNÍ:
Ondřej G. Brzobohatý

HRAJÍ:
J. Sklenář, I. B. Ahmed,
E. Burešová, Dasha,
I. Pazderková,
T. Rychlá, J. Kohák,
M. Lambora, R. Tomeš,
P. Vaněk, K. Jedličková,
M. Nosková,
V. Tandlerová,
M. Tomešová,
R. Genzer, V. Javořík

CHOREOGRAFIE:
Ivana Hannichová

HUDEBNÍ NASTUDOVÁNÍ:
Kryštof Marek

REŽIE:
Gabriel Barre

Beetlejuice – premiéra americké muzikálové komedie pouhých šest let po Broadwayi! Hvězdně obsazený muzikálový hit podle filmu Tima Burtona je směsicí temné komedie, černého humoru a dojemných momentů.



ANDĚL PÁNĚ

LUCIE KONÁŠOVÁ,
ONDŘEJ G. BRZOBOHATÝ

HRAJÍ:
J. Korn, M. Lambora,
O. Rychlý, F. Hořejš,
L. Janota, J. Sklenář,
D. Gránský, R. Tomeš,
P. Vaněk, I. B. Ahmed,
R. Coufalová, K. Daňhelová,
A. Fialová, K. M. Fialová,
V. K. Kubařová,
K. Vágnerová

CHOREOGRAFIE:
Ivana Hannichová

HUDEBNÍ NASTUDOVÁNÍ:
Kryštof Marek

REŽIE:
Martin Čičvák

Andělský muzikál podle stejnojmenné filmové pohádky. Petronel, popleta a nebeský outsider, putuje v doprovodu čerta Uriáše po Zemi, aby dokázal Pánu Bohu, jak lehké je napravovat hříšníky. Nejenže nikoho nenapraví, ale způsobí spoustu zmatků, které pak musí dát s Uriášem do pořádku. Anděl Páně je muzikálová komedie pro celou rodinu nejen v čase předvánočním.



THE BODYGUARD

ALEXANDER DINELARIS,
LAWRENC KASDAN

PŘEKLAD A ČESKÉ TEXTY PÍSNÍ:
Adam Novák

HRAJÍ:
E. Burešová, Dasha,
N. Hatalová, T. Mašková,
H. Čermák, R. Genzer,
O. Hes, F. Kaňkovský,
P. Nečas, D. Ratajský,
J. Sklenář, D. Suchařípa

CHOREOGRAFIE:
Ivana Hannichová

HUDEBNÍ NASTUDOVÁNÍ:
Martin Kumžák

REŽIE:
Antonín Procházka

Muzikál podle stejnojmenného filmového hitu z roku 1992 s Kevinem Costnerem a Whitney Houston v hlavních rolích. Příběh lásky mezi pěveckou hvězdou první velikosti a jejím osobním strážcem. Těšte se na písně, které proslavily film, ale především jejich interpretku Whitney Houston – I Will Always Love You, I'm Every Woman a další.



REBELOVÉ

FILIP RENČ
A ZDENĚK ZELENKA

HRAJÍ:
P. Břínková, D. Býmová,
N. Ďuricová, S. Hoblová,
S. Nálepková,
S. Salloum, K. Selešiová,
J. Schneiderová,
N. Řehořová,
V. Tandlerová, L. Adam,
V. Beneš, J. Fečo, J. Franc,
F. Hořejš, D. Ratajský,
J. Révai, P. Ryšavý,
P. Špinar, J. Štěpánek,
R. Tomeš, J. Vlasák,
V. Zavřel a další

CHOREOGRAFIE:
Tomáš Smička

HUDEBNÍ NASTUDOVÁNÍ:
Martin Kumžák

REŽIE:
Filip Renč

Romantický muzikál s hity šedesátých let podle stejnojmenného filmu Filipa Renče a Zdeňka Zelenky, oceněného dvěma Českými lvy. Š-Š-Š, Oliver Twist, Pátá, Gina, Mně se líbí Bob, Jó, třešně zrály a další chytlavé písničky vás nenechají v klidu sedět.



JESUS CHRIST SUPERSTAR

TIM RICE, ANDREW LLOYD WEBBER

PŘEBÁSNIL:
Michael Prostějovský

HRAJÍ:
V. Noid Bárta,
E. Burešová, Dasha,
O. G. Brzobohatý, J. Korn,
P. Polák, R. Tomeš a další

CHOREOGRAFIE:
Pavel Strouhal

HUDEBNÍ NASTUDOVÁNÍ:
Ota Balage

REŽIE:
Gabriel Barre

Světoznámý muzikál/ rocková opera z pera legendárních tvůrců. Nejvýpravnější zpracování v Čechách patří ke stálicím v repertoáru, spolehlivě plnícím hlediště Hudebního divadla Karlín již 16 let!


ANDĚL PÁNĚ


BEETLEJUICE


REBELOVÉ



VELKÁ SCÉNA

ŘÍJEN 2026

DATUM		ČAS	PŘEDSTAVENÍ
ČT	1	19:00	Beetlejuice
PÁ	2	19:00	Beetlejuice
SO	3	15:00	Beetlejuice
NE	4	15:00	Beetlejuice
ST	7	19:00	Rebelové
ČT	8	19:00	Rebelové
PÁ	9	19:00	Rebelové
SO	10	15:00	Rebelové
		19:00	Rebelové
NE	11	15:00	Rebelové
ČT	15	18:00	Ledové království
PÁ	16	18:00	Ledové království
SO	17	14:00	Ledové království
		18:00	Ledové království
NE	18	14:00	Ledové království
PO	19	19:00	Le Magnifique 1 / KONCERT
ST	21	19:00	Anděl Páně
ČT	22	19:00	Anděl Páně
PÁ	23	19:00	Anděl Páně
SO	24	15:00	Anděl Páně
		19:00	Anděl Páně
NE	25	15:00	Anděl Páně
ÚT	27	10:00	Kapka medu pro Verunku
ST	28	19:00	The Bodyguard
ČT	29	19:00	The Bodyguard
PÁ	30	19:00	The Bodyguard
SO	31	15:00	The Bodyguard
		19:00	The Bodyguard

LISTOPAD 2026

DATUM		ČAS	PŘEDSTAVENÍ
NE	1	15:00	The Bodyguard
ČT	5	19:00	Jesus Christ Superstar
PÁ	6	19:00	Jesus Christ Superstar
SO	7	15:00	Jesus Christ Superstar
		19:00	Jesus Christ Superstar
NE	8	15:00	Jesus Christ Superstar
PO	9	19:00	Le Magnifique 1 / KONCERT
ČT	12	19:00	Beetlejuice
PÁ	13	19:00	Beetlejuice
SO	14	15:00	Beetlejuice
		19:00	Beetlejuice
NE	15	15:00	Beetlejuice
PO	16	19:00	Le Magnifique 1 / KONCERT
ST	18	19:00	Dracula / PREMIÉRA

DATUM	ČAS	PŘEDSTAVENÍ
ČT 19	19:00	Dracula
PÁ 20	19:00	Dracula
SO 21	15:00	Dracula
	19:00	Dracula
NE 22	15:00	Dracula
PO 23	19:00	Le Magnifique 2 / KONCERT
ÚT 24	10:00	Kapka medu pro Verunku
ST 25	19:00	The Bodyguard
ČT 26	19:00	The Bodyguard
PÁ 27	19:00	The Bodyguard
SO 28	15:00	The Bodyguard
	19:00	The Bodyguard
NE 29	15:00	The Bodyguard
PO 30	19:00	Le Magnifique 2 / KONCERT

PROSINEC 2026

DATUM	ČAS	PŘEDSTAVENÍ
ČT 3	19:00	Beetlejuice
PÁ 4	19:00	Beetlejuice
SO 5	15:00	Beetlejuice
	19:00	Beetlejuice
NE 6	15:00	Beetlejuice
PO 7	10:00	Kapka medu pro Verunku
ÚT 8	10:00	Kapka medu pro Verunku
ST 9	19:00	Anděl Páně
ČT 10	19:00	Anděl Páně
PÁ 11	19:00	Anděl Páně
SO 12	15:00	Anděl Páně
	19:00	Anděl Páně
NE 13	15:00	Anděl Páně
ST 16	18:00	Ledové království
ČT 17	18:00	Ledové království
PÁ 18	18:00	Ledové království
SO 19	14:00	Ledové království
	18:00	Ledové království
NE 20	14:00	Ledové království
PO 21		Contemporary / PRONÁJEM
PÁ 25	19:00	Anděl Páně
SO 26	15:00	Anděl Páně
	19:00	Anděl Páně
NE 27	15:00	Anděl Páně
ST 30	19:00	Anděl Páně
ČT 31	15:00	Anděl Páně

LEDEN 2027

DATUM	ČAS	PŘEDSTAVENÍ
PÁ 15	18:00	Ledové království
SO 16	14:00	Ledové království
	18:00	Ledové království
NE 17	14:00	Ledové království
ST 20	18:00	Ledové království
ČT 21	18:00	Ledové království
PÁ 22	18:00	Ledové království
SO 23	14:00	Ledové království
	18:00	Ledové království
NE 24	14:00	Ledové království
ST 27	19:00	Anděl Páně
ČT 28	19:00	Anděl Páně
PÁ 29	19:00	Anděl Páně
SO 30	15:00	Anděl Páně
	19:00	Anděl Páně
NE 31	15:00	Anděl Páně

ÚNOR 2027

DATUM	ČAS	PŘEDSTAVENÍ
ST 3	19:00	Beetlejuice
ČT 4	19:00	Beetlejuice
PÁ 5	19:00	Beetlejuice
SO 6	15:00	Beetlejuice
	19:00	Beetlejuice
NE 7	15:00	Beetlejuice
ST 10	19:00	Dracula
ČT 11	19:00	Dracula
PÁ 12	19:00	Dracula
SO 13	15:00	Dracula
	19:00	Dracula
NE 14	15:00	Dracula
ST 17	19:00	The Bodyguard
ČT 18	19:00	The Bodyguard
PÁ 19	19:00	The Bodyguard
SO 20	15:00	The Bodyguard
	19:00	The Bodyguard
NE 21	15:00	The Bodyguard
ST 24	18:00	Ledové království
ČT 25	18:00	Ledové království
PÁ 26	18:00	Ledové království
SO 27	14:00	Ledové království
	18:00	Ledové království
NE 28	14:00	Ledové království

BŘEZEN 2027

DATUM	ČAS	PŘEDSTAVENÍ
PO 1	19:00	Le Magnifique 3 / PREMIÉRA
ÚT 2	19:00	Le Magnifique 3 / KONCERT
ČT 4	19:00	Le Magnifique 3 / KONCERT
PÁ 5	19:00	Rebelové
SO 6	15:00	Rebelové
	19:00	Rebelové
NE 7	15:00	Rebelové
ST 10	19:00	Anděl Páně
ČT 11	19:00	Anděl Páně
PÁ 12	19:00	Anděl Páně
SO 13	15:00	Anděl Páně
	19:00	Anděl Páně
NE 14	15:00	Anděl Páně
ST 17	19:00	The Bodyguard
ČT 18	19:00	The Bodyguard
PÁ 19	19:00	The Bodyguard
SO 20	15:00	The Bodyguard
	19:00	The Bodyguard
NE 21	15:00	The Bodyguard
PO 22	19:00	Le Magnifique 3 / KONCERT
ST 24	19:00	Jesus Christ Superstar
ČT 25	19:00	Jesus Christ Superstar
PÁ 26	19:00	Jesus Christ Superstar
SO 27	15:00	Jesus Christ Superstar
	19:00	Jesus Christ Superstar
NE 28	15:00	Jesus Christ Superstar

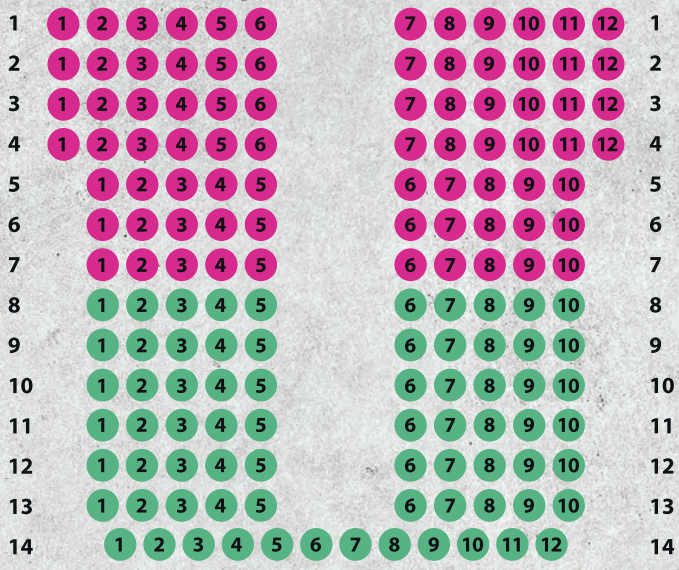

BEETLEJUICE

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA.

REPERTOÁR

MALÁ SCÉNA

JEVIŠTĚ



Zlatovláska
Edudant a Francimor
Malý princ
690 Kč / 590 Kč

Sopranistky
Močál Story
790 Kč / 690 Kč

Antonín Dvořák / Jeden den u Dvořáků
Bedřich Smetana / Třináctá láska
Leoš Janáček / Černý anděl, bílý čert
Božena Němcová / Čtyři doby
249 Kč

Vstupenky na představení si můžete zakoupit na stránkách www.hdk.cz
nebo osobně v pokladně divadla, Křižíkova 10, Praha 8, telefon: 221 868 666
Pokladna je otevřena po–pá 15:00–19:00, o víkendu 2 hodiny před představením.



MALÝ PRINC

JAN MAXIÁN,
KATEŘINA P. PRŮŠOVÁ

TEXTY PÍSNÍ:
Dominick Ross

HRAJÍ:
J. J. Antl, L. Domesová,
H. Drozdová, J. Fečo,
V. Flígr, K. Just, P. Kosková,
B. Kotiš, D. Kollár, T. Kubuš,
M. Matoušek, D. Ratajský,
T. Rychlá, R. Tomeš,
M. Tomešová, J. Urban a další

CHOREOGRAFIE:
Paulina Šmatláková

REŽIE:
Kateřina P. Průšová

Klasika v podobě Malého prince dostává prostor na Malé scéně, aby všem dospělým, a hlavně dětem otevřela dveře do kouzelného světa, kde je vše možné a nic není tak, jak na první pohled vypadá. Volná adaptace známého díla A. M. R. de Saint-Exupéryho v podání mladých tvůrců s hudbou Jana Maxiána je především určena pro dětské publikum, ale jak je u nás běžné, ani dospělý divák se nudit nebude.



EDUDANT A FRANCIMOR

KAREL POLÁČEK,
JAN PIXA,
VÁCLAV NOID BÁRTA

TEXTY PÍSNÍ:
Kristýna Pixová

HRAJÍ:
J. Fečo, F. Hořejš,
B. Štěpánová, E. Čekan,
G. Urbánková, D. Kollár,
D. Ratajský, M. Sochor

CHOREOGRAFIE:
Ivan Vanko

REŽIE:
Juraj Čiernik

Edudant a Francimor jsou jména povědomá, ale o čem ten Poláčkův příběh vlastně je? Nebyli to trpaslíci? Nebo loupežníci? Nic takového, byli to bratři. Vyhlášení „krasavci". Táhlo jim na dvacet, což by málokdo čekal od žáků první třídy. Ale nebylo to tím, že by byli hloupí, ale protože je maminka jaksi zapomněla v příslušném věku poslat do školy.



ZLATOVLÁSKA

ANGELO MICHAJLOV,
JAN PIXA

TEXTY PÍSNÍ:
Eduard Krečmar

HRAJÍ:
J. Franc, D. Kollár, B. Kotiš,
Š. Obdržálek, M. Sochor,
E. Šilarová a další

CHOREOGRAFIE:
Kateřina Krejčíková

REŽIE:
Filip Renč

Diváky čeká návrat k milovaným melodiím Angela Michajlova s Krečmarovými texty, které se staly ikonickými díky filmové adaptaci z roku 1973 s P. Štěpánkem a J. Kotrbovou. I v této nové produkci se budeme spolu s kuchařem Jiříkem snažit získat Zlatovlásku za pomoci věrných kamarádů mravenců, krkavců, zlaté rybky a mušky, které okouzlujícím způsobem ztvárňují děti z Karlínského muzikálového studia Múzy.



SOPRANISTKY

ALAN WARNER, LEE HALL

PŘEKLAD:
Pavel Dominik

HRAJÍ:
E. Burešová,
M. Dancingerová,
K. Daňhelová, A. Hladká,
A. Kotlíková, I. Korolová,
P. Kostková. B. Šrettrová

CHOREOGRAFIE:
Petra Kosková

HUDEBNÍ NASTUDOVÁNÍ:
Sára Bukovská

REŽIE:
Ondřej Sokol

Parta holek z dívčí školy se chystá vystoupit na pěvecké soutěži, všechno se ale tak nějak začne vymykat. Věci se tam mění každým okamžikem, nic není, jak se zdálo před chvílí, má to spád událostí, které nejdou zastavit – mejdan, večírek, bláznivý karneval. Když tenhle večírek skončí, musí se s jeho následky poprat každý sám... Šest hereček a živá kapela ve výtečné dramatizaci románu Sopranistky.



MOČÁL STORY

IVAN MLÁDEK

HRAJÍ:
R. Coufalová, B. Munzarová,
I. Pazderková, M. Tomešová,
J. Fečo, F. Hořejš, M. Písařík,
M. Sobotka, F. Slováček jr.
a další

CHOREOGRAFIE:
Tomáš Smička

HUDEBNÍ NASTUDOVÁNÍ:
Felix Slováček jr.

REŽIE:
Vilém Dubnička

Rodinná hudební komedie protkaná známými písničkami Ivana Mládka, který celou hru napsal ve vtipných verších. Zazní například Jožin z bažin, Pochod Praha–Prčice, Medvědi nevědí, Zobali vrabci zobali či Prachovské skály. Příběh je zcela jednoduchý: zmizení spolužačky řeší dva popletení policisté a na cestě za jejím nalezením společně potkají mnoho postav z Mládkových písniček – Jožina z bažin, Lindu, Jendu Bendu i upíry.



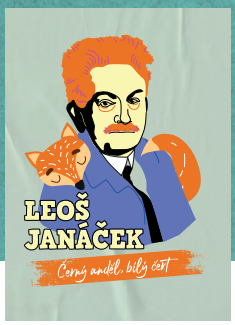
BOŽENA NĚMCOVÁ / ČTYŘI DOBY

JAN PIXA

HRAJÍ:
P. Zábrodská, J. Vlas,
G. Urbánková, K. Šmídová,
P. Smolíková, M. Matoušek,
T. Hraba, K. Taušner, J. Šulc,
H. Gajdoštík, V. Autratová,
K. Kinclová

REŽIE:
Alena Pixová

Rok 1856 v životě Boženy Němcové: smrt milovaného syna, psaní Babičky, rozchod s manželem, nová láska i policejní dohled. Období intenzivní literární práce, kdy své osobní prožitky proměňuje v nadčasové dílo české literatury. Portrét ženy, která navzdory ranám osudu neztrácí humor, odvahu ani víru v lásku, přátelství a ženskou rovnoprávnost. Příběh o síle, vášni a nezdolné životní energii.



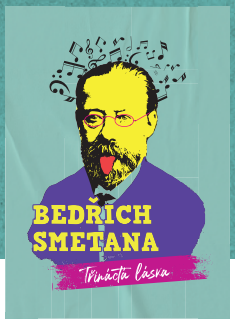
LEOŠ JANÁČEK / ČERNÝ ANDĚL, BÍLÝ ČERT

JAN A ALENA PIXOVI

HRAJÍ:
D. Hladíková, P. Kosková, M. Sochor, O. Suchan, L. Šindelářová, G. Urbánková, J. Vlas, P. Zábrodská

REŽIE:
Alena Pixová

Po úspěšných zábavně hudebních pořadech o Antonínu Dvořákovi a Bedřichu Smetanovi, které se u škol i u dalších malých i velkých diváků dočkaly nadšených ohlasů, pokračujeme představením o dalším velikánovi české hudby Leoši Janáčkovi. Jako v předchozích pořadech nejde ani tentokrát autorům o výchovný koncert, ale o bližší poznání světoznámého skladatele, o poznání jeho kontroverzní povahy, s radostmi i starostmi, ale především s jeho úspěchy.



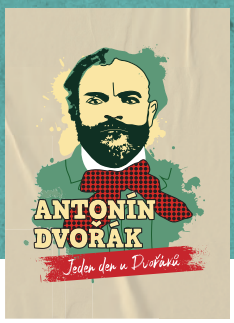
BEDŘICH SMETANA / TŘINÁCTÁ LÁSKA

JAN PIXA

HRAJÍ:
M. Sochor, G. Urbánková, J. Franc, M. Matoušek, E. Šilarová, J. Hladký, V. Adamčík a další

REŽIE:
Alena Pixová

Bedřich Smetana byl nejen geniální skladatel a hudebník, ale byl to také divoký kluk, dospívající mládenec, manžel, otec i dědeček. Bedřicha Smetanu potkaly smutné chvíle, starosti, neúspěchy i úspěchy, radosti, ale také velké lásky. Z jeho největších lásek jsme vybrali těch třináct nejosudovějších. Nejen s nimi, ale samozřejmě i s jeho hudbou, polkami, českou besedou, kterou Smetana rád tančil, se setkáte v novém zábavně-výchovném představení.



ANTONÍN DVOŘÁK / JEDEN DEN U DVOŘÁKŮ

JAN PIXA

HRAJÍ:
G. Urbánková, M. Sochor, F. Slováček jr., O. Suchan a další

REŽIE:
Alena Pixová

Pojďte s námi na návštěvu do početné rodiny skladatele Antonína Dvořáka do jejich domku ve Vysoké u Příbrami. Je 7. září roku 1896, den před oslavou 55. narozenin slavného skladatele. Společně s jeho manželkou, šesti dětmi a mladým houslistou Josefem Sukem se aktivně zapojíte do narozeninových příprav. Uvidíte, co dělali, jak si hráli, jak zpívali, co rádi vařili nebo jak se oblékali. Připomeneme si jednoho z našich nejlepších a nejslavnějších hudebních skladatelů, jeho hudbu i dobu, ve které Dvořákovi žili.



MALÁ SCÉNA

ŘÍJEN 2026

DATUM		ČAS	PŘEDSTAVENÍ
SO	3	16:00	Edudant a Francimor
NE	4	16:00	Edudant a Francimor
ČT	22	19:30	Písně Hany / HOST
SO	24	16:00	Malý princ
NE	25	16:00	Malý princ
ST	28	19:30	Močál story
ČT	29	19:30	Močál story
PÁ	30	19:30	Sopranistky
SO	31	11:00	Zlatovláska
		16:00	Zlatovláska

LISTOPAD 2026

DATUM		ČAS	PŘEDSTAVENÍ
NE	1	11:00	Zlatovláska
		16:00	Zlatovláska
ST	4	9:00	Antonín Dvořák
		11:00	Antonín Dvořák
ČT	5	9:00	Antonín Dvořák
		11:00	Antonín Dvořák
NE	8	16:00	Edudant a Francimor
ST	11	9:00	Bedřich Smetana
		11:00	Bedřich Smetana
ČT	12	9:00	Bedřich Smetana
		11:00	Bedřich Smetana
PÁ	13	19:30	Sopranistky
SO	14	19:30	Sopranistky
NE	15	16:00	Edudant a Francimor
ST	18	9:00	Leoš Janáček
		11:00	Leoš Janáček
ČT	19	9:00	Božena Němcová
		11:00	Božena Němcová
SO	21	11:00	Zlatovláska
		16:00	Zlatovláska
NE	22	11:00	Zlatovláska
		16:00	Zlatovláska
PO	23	9:00	Božena Němcová
		11:00	Božena Němcová
ST	25	9:00	Božena Němcová
		11:00	Božena Němcová
ČT	26	9:00	Božena Němcová
		11:00	Božena Němcová
		19:30	Sopranistky
SO	28	11:00	Močál story
NE	29	11:00	Močál story
		15:00	Močál story

PROSINEC 2026

DATUM		ČAS	PŘEDSTAVENÍ
ST	2	19:00	Malý princ / PREMIÉRA
ČT	3	9:00	Bedřich Smetana
		11:00	Bedřich Smetana
		19:30	Sopranistky
PÁ	4	19:30	Sopranistky
SO	5	11:00	Malý princ
		16:00	Malý princ

DATUM	ČAS	PŘEDSTAVENÍ
NE 6	11:00	Malý princ
	16:00	Malý princ
ST 9	9:00	Leoš Janáček
	11:00	Leoš Janáček
ČT 10	9:00	Antonín Dvořák
	11:00	Antonín Dvořák
	19:30	MUZIKÁLOVÝ SHOWCASE JR.
PÁ 11	19:30	MUZIKÁLOVÝ SHOWCASE JR.
SO 12	11:00	Edudant a Francimor
NE 13	11:00	Edudant a Francimor
	16:00	Edudant a Francimor
PO 14	9:00	Božena Němcová
	11:00	Božena Němcová
ÚT 15	9:00	Božena Němcová
	11:00	Božena Němcová
ST 16	9:00	Božena Němcová
	11:00	Božena Němcová
ČT 17	9:00	Božena Němcová
	11:00	Božena Němcová
	19:30	Močál story
SO 19	11:00	Močál story
	16:00	Močál story
NE 20	11:00	Močál story
	16:00	Šansonová pohoda Vánoc / HOST
PO 21	19:30	Šansonová pohoda Vánoc / HOST



BEDŘICH SMETANA

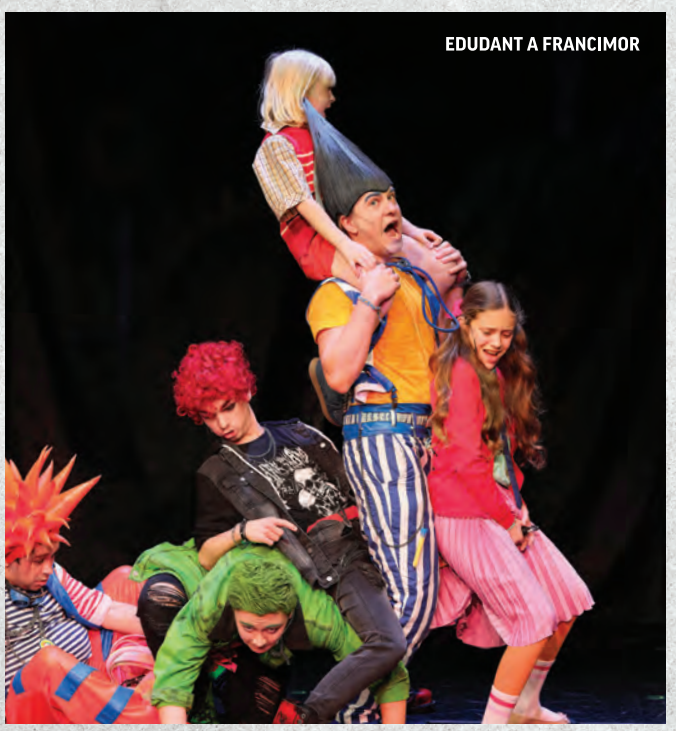
DATUM	ČAS	PŘEDSTAVENÍ
SO 26	11:00	Malý princ
	16:00	Malý princ
NE 27	11:00	Zlatovláska
	16:00	Zlatovláska

LEDEN 2027

SO 16	16:00	Zlatovláska
NE 17	16:00	Zlatovláska
SO 23	16.00	Malý princ
NE 24	16:00	Malý princ
ČT 28	19:30	Sopranistky
PÁ 29	19:30	Sopranistky
SO 30	11:00	Močál story
	16:00	Močál story
NE 31	11:00	Edudant a Francimor
	16:00	Edudant a Francimor

ÚNOR 2027

ST 3	9:00	Bedřich Smetana
	11:00	Bedřich Smetana
ČT 4	9:00	Antonín Dvořák
	11:00	Antonín Dvořák
ST 10	9:00	Leoš Janáček
	11:00	Leoš Janáček



EDUDANT A FRANCIMOR

DATUM	ČAS	PŘEDSTAVENÍ
ČT 11	9:00	Božena Němcová
	11:00	Božena Němcová
SO 13	11:00	Edudant a Francimor
	16:00	Edudant a Francimor
NE 14	11:00	Zlatovláska
	16:00	Zlatovláska
ČT 18	19:30	Sopranistky
PÁ 19	19:30	Sopranistky
SO 20	11:00	Malý princ
	16:00	Malý princ
NE 21	11:00	Malý princ
	16:00	Malý princ

BŘEZEN 2027

SO 6	11:00	Edudant a Francimor
	16:00	Edudant a Francimor
NE 7	11:00	Zlatovláska
	16:00	Zlatovláska
ČT 18	19:30	Sopranistky
SO 20	16:00	Malý princ
NE 21	16:00	Malý princ
PÁ 26	19:30	Sopranistky

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA.



KARLÍNSKÁ MALÁ SCÉNA PROPOJUJE AKCE, KULTURU I VZDĚLÁVÁNÍ

TEXT: LENKA PIXOVÁ FOTO: ARCHIV HUDEBNÍHO DIVADLA KARLÍN

Karlínská Malá scéna propojuje akce, kulturu i vzdělávání.
Malá scéna Hudebního divadla Karlín je moderní a variabilní prostor pro firemní eventy, konference, koncerty, společenské akce i školní programy. Nabízí komornější prostředí, profesionální technické zázemí a atmosféru jednoho z nejvýraznějších pražských divadel.

Hledáte místo, které nebude působit jako běžný konferenční sál? Malá scéna Hudebního divadla Karlín nabízí prostor, který se dokáže přizpůsobit různým typům akcí – od pracovního setkání přes slavnostní večer až po kulturní program. Kapacita sálu je až 150 diváků, při stolové úpravě přibližně 80 osob, takže dobře funguje pro prezentace, diskuse, komorní koncerty i společenská setkání s občerstvením.

Výhodou prostoru je zázemí skutečného divadla. K dispozici je kvalitní zvuková a osvětlovací technika, scénické možnosti, projektor i tři typy projekčních pláten. Součástí pronájmu je také podpora zkušeného týmu Hudebního divadla Karlín, který může pomoci s přípravou i samotnou realizací akce. Nejde tedy jen o pronájem sálu, ale o prostředí, ve kterém se dá program připravit profesionálně a s jasnou atmosférou. ■



OD FIREMNÍHO SETKÁNÍ PO SLAVNOSTNÍ VEČER

Akci lze propojit také s občerstvením ve spolupráci s divadelní restaurací Theatro. Podle charakteru programu je možné připravit menší coffee break, švédské stoly nebo teplý raut. Pro slavnostnější příležitosti se nabízí i vinné párování od rodinného moravského vinařství Vajbar.

Hudební divadlo Karlín může události dodat také kulturní rozměr. Z řad umělců lze zajistit moderátory, zpěváky nebo muzikanty a podle termínu je možné akci spojit i s vybraným představením. Pro dospělé publikum se nabízí například muzikál Močál story Ivana Mládka nebo Sopranistky v režii Ondřeje Sokola, pro rodiny s dětmi pak Malý princ s hudbou Jana Maxiána.

PRO ŠKOLY, KROUŽKY I VZDĚLÁVACÍ PROGRAMY

Malá scéna nabízí školám a zájmovým kroužkům prostor pro vystoupení, besídky, projekce, vítání nových žáků i rozloučení s devátými ročníky. Vybrat si lze také z nabídky školních představení a program doplnit prohlídkou divadla nebo setkáním s tvůrci a herci. Kulturní zážitek tak získává i vzdělávací rozměr.

CENOVOU KALKULACI PŘIPRAVÍME PODLE TYPU A ROZSAHU AKCE. VÍCE INFORMACÍ NAJDETE PO NASKENOVÁNÍ QR KÓDU NEBO NA WWW.HDK.CZ



TISKOVÁ KONFERENCE MALÝ PRINC

DO MALÉHO PRINCE VKLÁDÁM RADOST,

KTEROU MI JEHO PŘÍBĚH NABÍDL, ŘÍKÁ JAN MAXIÁN

TEXT: ŠIMON MITRO **FOTO:** PETR FALTUS, MARTIN J. POLÁK
ILUSTRACE: SHUTTERSTOCK.COM

Jan Maxián složil hudbu k nové inscenaci Malého prince pro Hudební divadlo Karlín. Příběh Antoina de Saint-Exupéryho ho provází od dětství a nabídl mu nový pohled na svět, klid i odvahu vykročit. Mluví o hudbě šité na míru hercům, živé kultuře, koncertech i dabingu.

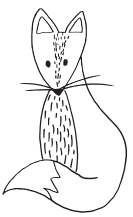
MALÝ PRINC PATŘÍ KE KNIHÁM, KE KTERÝM SE LIDÉ VRACEJÍ CELÝ ŽIVOT. KDY OSLOVIL VÁS?

Malý princ mě oslovil už velmi dávno. Neskutečně mě zasáhl. Už v útlém věku jsem si v tomto vyprávění a přístupu k přemýšlení o životě našel tolik blízkého. Každá věta, kapitola i část příběhu mě prostě nějak přitahovala.

Cítil jsem se s tou knížkou jako s přítelem, bezpečně. Ať jsem ji četl v jiném překladu nebo v jiném období života, vždycky jsem nalezl něco nového. Nenutila mě k tomu, spíš mi nabídla možnost zastavit se a podívat se na svět i vlastní život trochu jinak.

TEĎ SE K NÍ VRACÍTE JAKO AUTOR HUDBY PRO KARLÍNSKÉ DIVADLO. JAK SE TO CELÉ SPOJILO?

S nápadem potkat se nad muzikálem Malý princ přišlo karlínské divadlo. Byl jsem zvědavý, jak chtějí k tak známému a citlivé-





mu příběhu přistoupit. Je to krásné téma, ale dá se uchopit mnoha způsoby a ne každý by nutně musel být mým šálkem horké čokolády. S lidmi z divadla se většinou znám už delší dobu a od začátku jsem cítil velmi přátelskou atmosféru. Bylo znát, že jejich cílem je vytvořit hezké a poctivé divadlo. A když někdo chce dělat věci s péčí a pořádně, na to slyším.



HUDEBNÍ DIVADLO PRO VÁS NENÍ NOVÝM PROSTŘEDÍM. CO VÁS NA NĚM BAVÍ?

Už na konzervatoři mě bavilo kombinovat herectví a hudbu. Nejčastěji skládám filmovou hudbu, ale divadlo zbožňuju. Hudební divadlo je tedy pro mě stejně jako film nádherné spojení různých umeleckých vášní. Ať už to byl Cirk La Putyka, muzikál Quasimodo v Divadle Hybernia, nebo cokoliv jiného.

JE MALÝ PRINC MUZIKÁL V KLASICKÉM SMYSLU?

Když se řekne klasický muzikál, vybaví se vám například Bídníci, kde písně posouvají děj, dialogy jsou též zpívané. Malý princ by měl být tím nejlepším ze všech světů, které divadlo nabízí. Pestrý vějíř žánrů a způsobů jevištního ztvárnění. Stejně jako u klasického muzikálu pracuji s hudebními tématy, která provázejí celý příběh, situace, postavy. Motivy se vracejí, rozvíjejí se, provází postavy jejich vývojem, podněcují diváka k přemýšlení... Rozhovor vedeme na začátku letních prázdnin, takže se představení zatím připravuje. Máme kreativní tým i obsazení, ale realita zkoušení, které nás teprve čeká, může přinést spoustu nového.

CO MÁ HUDBA V MALÉM PRINCI DĚLAT?

Pobavit, dojmout, pohladit, podpořit... Chci, aby držela vyprávění pohromadě. Pracuji s tématy, která představením procházejí jako tenká červená linie. Propojují zdánlivě rozličné části v jeden celek. A rozvíjejí se stejně, jako se rozvíjí samotné vyprávění. Některých hudebních spojitostí a návazností si divák všimne, třeba až když přijde do divadla podruhé, potřetí. Stále je co objevovat.

Správné divadlo (ostatně jako skoro cokoliv v životě) se dá připodobnit k hodinkám. Hodinka se skládá z malých dílků, ozubených koleček; každé z nich musí být samo o sobě přesné, perfektní, a když do sebe všechna kolečka zapadnou, vytvoří celek, který funguje a většinou je k tomu ještě nesmírně krásný. V divadle je každý jednotlivec jedním z takových koleček. Malý princ by díky tak skvělým lidem, které má karlínské divadlo kolem sebe, mohl fungovat skvěle a mohl by být i krásný.

BUDE HUDBA PŘÍTOMNÁ JEN V PÍSNÍCH, NEBO I V DIALOZÍCH?

V představení bude hodně scénické hudby. Nemá ale dialogy pouze podkreslovat. Spíš má pomáhat vyprávění. Tam, kde se nezpívá, může hercům pomoct zesílit emoce. Témata mám rozmyšlená, ale scénická hudba bude vznikat až podle samotného zkoušení, aby seděla k tempu, náladě a provedení jednotlivých dialogů.

BUDETE HUDBU UPRAVOVAT PODLE KONKRÉTNÍCH HERCŮ?

Ano. Představení musí mít svůj tvar, ale u původního díla máme ten luxus, že můžeme některé věci došít hercům na míru. Je to jako s kostýmem; také se upravuje přímo pro daného herce, aby seděl co nejlépe.

Navíc máme alternace, takže je potřeba, aby píseň seděla jednomu i druhému. Nechci nikoho nutit, aby bez jištění skákal do Macochy a doufal, že to přežije. Hudba by měla hercům pomáhat, být jim parťákem.

CO CHCETE DO MALÉHO PRINCE VLOŽIT ZE SEBE?

Úctu k příběhu a radost, kterou mi ta knížka dala. Malý princ může člověku dodat zvláštní jistotu. Když se chceme vypravit na nějakou cestu (životní; nemyslím výlet do Třebívlic), nemusíme se tolik bát. Důležité je hlavně se na cestu prostě vypravit. Někdy je lepší nevědět všechno, ale hlavně udělat první krok než zůstat věčně na místě.

TO JE VLASTNĚ SILNÉ TÉMA CELÉ KNIHY: OPUSTIT BEZPEČÍ A VYDAT SE NA CESTU.

Ano. Malý princ opouští svoje jisté bezpečí, svůj domov, a vydává se na vlastní cestu. Ta knížka nabízí různé úhly pohledu na život, vztahy, celý svět. V každé kapitole si člověk může najít něco pro sebe, něco ze sebe. Může mu pomoct najít pocit klidu, bezpečí, skoro až pocit domova. A přitom říká: neboj se udělat krok kupředu.

MYSLÍTE, ŽE SE TO DÁ PŘEVÉST NA JEVIŠTĚ?

Určitě. Mohlo by to fungovat i krásně dramaturgicky. Nejdřív diváka uvést do příběhu, pobavit, uvolnit a následně vytvořit podmínky pro to, aby měl divák potřebu vlastní investice do příběhu, víc se pocitově zapojit. Pak se můžeme společně vypravit hlouběji k zamýšlení nad životem.

Není to řachanda od začátku do konce, ale není to ani filozofické zamýšlení se od první minuty. Je to tak, jak je Malý princ napsaný. V životě máme radostné chvíle, někdy žalostné, někdy věci jen necháváme plynout a užíváme si je, do hloubky i po povrchu, a jindy je dobré se trochu zastavit, rozhlédnout a přemýšlet.

Byl bych rád, kdyby se divák pobavil, zastavil, odpočinul si a zároveň měl důvod přemýšlet o svém životě, přátelích a okolí.

MLUVÍTE O CESTĚ. VNÍMÁTE PODOBNĚ I NÁVRAT LIDÍ ZA ŽIVOU KULTUROU?

Myslím, že lidé chodí za kulturou poměrně v hezkém množství. Stále vídám vyprodané koncerty, leckterá divadla pukají ve švech, je to hezké sledovat. Část lidí si po covidu zvykla na televizní streamovací platformy v teple domova, ale mám pocit, že prázdné sály se za ta léta opět naplnily. Je pohodlné vzít si doma zmrzlinu a sedět na gauči, den za dnem, ale život je o to krásnější, když je pestrý. Proto mám radost, že lidé chodí do divadla a na koncerty.

VE VAŠEM PŘÍPADĚ JE TO VIDĚT I U TROS DISCOTEQUOS. CO VÁM TENHLE PROJEKT DÁVÁ?

Je to jedna z nejzábavnějších věcí, které se věnuji. Zrovna včera jsme s Vojtou Dykem a Kubou Prachařem hráli a přišla obrovská kupa diváků. To je pro mě známka, že kultura pořád umí člověka nadchnout, elektrizovat a z toho obýváku vytáhnout. Je to čistá a nefalšovaná radost.

U Tros Discotequos je pro mě asi nejpodstatnější svoboda. Můžeme dělat cokoliv nás nebo diváky napadne. Úplně cokoliv. Nehrajeme žádné role, jsme tam, bezprostředně, sami za sebe, ale – a to je to nejdůležitější – spolu. Spíš než koncert je to setkání nás s lidmi v hledišti. A je jedno, jestli je jich pět set, patnáct tisíc, nebo jen hrstka hotelových hostů v pyžamech. Když vznikne prostor pro společný čas, může se stát něco jedinečného. A děje se to. A jsem za to nesmírně rád.



LIŠKA (MÍŠA TOMEŠOVÁ) A PILOT (ROMAN TOMEŠ)

VEDLE TROS DISCOTEQUOS MÁTE TAKÉ MAXIBAND. CHYSTÁTE S NÍM SAMOSTATNÉ KONCERTY?

Rád bych. A vše k tomu směřuje. Jen nemám moc kdy to všechno dávat dohromady. Maxiband je obrovská banda lidí a každý má své vlastní projekty, takže najít leckdy společný čas je opravdu velmi



KATEŘINA P. PRŮŠOVÁ (SCÉNÁŘ A REŽIE) A JAN MAXIÁN (HUDBA) S MALÝMI PRINCI

náročné. Připravuji turné, které by využilo šíři žánrového záběru kapely. Těším se na to, ale nehoní nás konkrétní datum. Důležité je vytvořit prostor, aby to stálo za to.

VELKOU ČÁST VAŠÍ UMĚLECKÉ ČINNOSTI TVOŘÍ TAKÉ DABING. JAKOU MÁ DNES VE VAŠEM ŽIVOTĚ ROLI?

Dabingu se věnuji přes třicet let. Bylo ho vždycky hodně a dnes je ho možná ještě víc díky všem streamovacím platformám a tím ještě nepřebernějšímu množství filmů a seriálů. Někdy dabujete pro vás v tu chvíli zatím neznámého herce, jindy se vracíte ke stejným hercům, které dabujete obvykle zrovna jen a pouze vy.

NAPŘÍKLAD ROBERT PATTINSON JE U ČESKÉHO PUBLIKA SPOJENÝ HLAVNĚ S VAŠÍM HLASEM. STEJNĚ JAKO ŘADA DALŠÍCH HERCŮ. CO PRO VÁS KONTINUITA ZNAMENÁ?

Je to hlavně úcta k divákovi. Když je divák na něco zvyklý a funguje to, má rád, když je dané spojení neměnné. U Roberta Pattinsona, kterého jste zmínil, jsem daboval všechny filmy, krom myslím dvou. Když se stalo, že jsem ho v Batmanovi nedaboval, překvapilo mě, jak obrovské množství lidí se mi kvůli tomu ozývalo. Když si divák na nějaké spojení zvykne a ono to funguje, je dobré k tomu mít respekt.

U VELKÝCH SÉRIÍ, TŘEBA U MARVELU, JE NÁVAZNOST JEŠTĚ CITLIVĚJŠÍ. JAK MOC SE V DABINGU PŘEMÝŠLÍ DRAMATURGICKY?

Studio, ale i produkce, která film natočila, chce kontinuitu držet. Divák si k dané dvojici vytváří vztah. Zvláštním případem byly filmy se Spider-Manem; tam se měnili herci v průběhu dílů. Tobey Maguire je jeden z „mých" herců, daboval jsem ho ve většině filmů. Spider-Mana točil první tři filmy. Pak ho vystřídal Andrew Garfield, kterého také dabuji. Ale studio usoudilo, že když se změnil herec hlavní postavy, raději by se měl změnit i český hlas. Nevěděli jsme v tu dobu, z jakého důvodu byl Tobey vyměněn. A nakonec se v dalším pokračování potkali v jednom filmu tři Spider-Mani, včetně Toma Hollanda.

MARVEL TEĎ SMĚŘUJE K DALŠÍM VELKÝM TÝMOVÝM FILMŮM, VČETNĚ AVENGERS: DOOMSDAY. KDYŽ PŘIJDE TAKHLE OČEKÁVANÝ TITUL, JE PRO DABÉRA TĚŽKÉ O NĚM DOPŘEDU MLUVIT?

Máme podepsanou smlouvu o mlčenlivosti, takže nesmím říkat nic, co není oficiálně „venku". A že by toho bylo. Část přípravy je již v procesu, takže můžu maximálně prozradit, že se máme na co těšit.

KDYŽ SE NA ZÁVĚR VRÁTÍME K MALÉMU PRINCI, CO BYSTE SI PŘÁL, ABY SI DIVÁCI Z KARLÍNA ODNESLI?

Přál bych si, aby našli zábavu, radost, klid, porozumění, možná i trochu toho dojetí, odvahu pustit se do nějakého toho životního kroku. A těm menším divákům, dětem, moc přeju, aby si v příběhu Malého prince našli kupu otázek pro své rodiče. Aby díky tomuto divadlu měli další důvod spolu něco probrat, něco společně objevovat. Myslím, že by dětem i rodičům nejen čas v divadle, ale i tenhle společný čas po představení mohl přinést něco skvělého a mohl by jim udělat velkou radost. Když už tady jsme, tak ať to stojí za to. ■



Le Magnifique 3

ČESKÉ FILMY

Filmové melodie,
které známe celý život.





Po mimořádném úspěchu předchozích ročníků a sérii vyprodaných představení v Hudebním divadle Karlín přichází **Le Magnifique** se svým třetím pokračováním. Tentokrát se vydává na cestu za tím nejlepším z české kinematografie a připomíná nezapomenutelné filmové melodie, v nichž se nezaměnitelným způsobem odráží kouzlo a elegance francouzské hudby. Právě její vliv se stal inspirací pro řadu českých skladatelů a dal vzniknout hudbě, která dodnes neodmyslitelně patří k legendárním okamžikům českého filmu.

TEXT: **DYNAMICART S.R.O.** FOTO: **PETR KLAPPER**

Le Magnifique 3 – české filmy zve diváky na hudební cestu napříč legendárními snímky, jejichž melodie se nesmazatelně zapsaly do naší paměti. Čeká vás večer plný nostalgie, humoru i energie, ve kterém se filmové vzpomínky potkají s velkým symfonickým zvukem a jejich atmosféru umocní **velkoplošná projekce ikonických filmových scén.**

Nezaměnitelný performer, zpěvák a dirigent **Ondřej Brzobohatý** společně se špičkovým **Epoque Symphonic Orchestra** vdechne nový život hudbě, která provází několik generací českých diváků.

Pro tento výjimečný večer Ondřej Brzobohatý osobně vybral a nově zaranžoval nezapomenutelné hudební motivy z legendárních českých filmových komedií jaké například jsou: **Pane, vy jste vdova!, Čtyři vraždy stačí, drahoušku, Což takhle dát si špenát, Jak utopit dr. Mráčka aneb Konec vodníků v Čechách, Zabil jsem Einsteina, pánové..., Adéla ještě nevečeřela, Tajemství hradu v Karpatech, Marečku, podejte mi pero!, Vesničko má středisková, Trhák** a řady dalších.

Česká filmová hudba patří k našemu kulturnímu stříbru. Několik tónů někdy stačí, aby se nám vybavila oblíbená scéna, filmový hrdina nebo vzpomínka na dobu, kdy jsme určitý film viděli poprvé.

Le Magnifique 3 dává těmto melodiím nový rozměr. Přijďte si užít večer plný skvělé hudby, filmových vzpomínek, elegance a humoru – v podání Ondřeje Brzobohatého a Epoque Symphonic Orchestra a v neopakovatelné atmosféře Hudebního divadla Karlín. ■





NASVÍTIT LED

ANTHONY PEARSON O SVĚTĚ LEDOVÉHO KRÁLOVSTVÍ

Newyorský lighting designer Anthony Pearson stojí za podobou vizuální atmosféry české inscenace muzikálu Ledové království společnosti Disney v Hudebním divadle Karlín. Jeho práce dalece přesahuje pouhé nasvícení jeviště – vede divákovu pozornost, podporuje iluzi a plynule přenáší publikum z jedné scény do druhé. V rozhovoru vysvětluje, proč Ledové království vyžaduje „uhlazenou magii“, proč jsou přestavby určujícím prvkem muzikálového divadla a proč je vytváření fiktivního ledu jednou z jeho největších výzev.

TEXT: **ŠIMON MITRO** FOTO: **PETR FALTUS**

ZAČNĚME ÚPLNĚ JEDNODUŠE. CO VŠECHNO MÁ NA STAROSTI LIGHTING DESIGNER?

Navrhujeme a rozhodujeme o všem, co souvisí s nasvícením jeviště. Zajišťujeme, aby diváci viděli herce při vystoupení, ale větší část práce spočívá v tom, že ladíme světla k emočnímu oblouku inscenace. Spoluutváříme emocionální cestu příběhu, energii písní a dynamiku jednotlivých okamžiků.

JAK POMOCÍ SVĚTLA „LADÍTE EMOČNÍ OBLOUK“?

Snažíme se podpořit emoci dané scény. Pokud je to veselá hudební část, jdeme do teplých tónů. Pokud je to chladný, osamělý moment, volíme ledové, studené světlo. Je to neustálé přizpůsobování tomu, co potřebuje příběh a co právě dělá hudba.



ZNAMENÁ LIGHTING DESIGN TAKÉ NASMĚROVÁNÍ DIVÁKOVA POHLEDU?

Rozhodně. Velká část práce spočívá v tom, že divákům říkáme, kam se mají dívat, a zároveň skrýváme věci, které by vidět neměli. Pokud je potřeba přestavět scénu, můžeme stáhnout pozornost do jiné části jeviště, aby se něco mohlo odehrát, aniž by se z techniky stalo hlavní téma.

ZMÍNIL JSTE „SKRÝVÁNÍ VĚCÍ“. JE TO U VELKÝCH MUZIKÁLŮ BĚŽNÉ?

Pořád. Muzikály jsou plné pohybu – scén, rekvizit, přestaveb. Světlo vám pomáhá udržet obraz čistý a zároveň drží diváka v příběhu, místo aby sledoval jevištní logistiku.

ZAHRNUJE VAŠE PRÁCE I MALÉ PRAKTICKÉ SVĚTELNÉ ZDROJE NA JEVIŠTI, TŘEBA SVÍČKY?

Ano. Všechno, co svítí, patří do našeho světa. Pokud je na scéně svíčka, rozhodujeme, jakého bude typu: pravá svíčka, falešná svíčka, LED, jak se bude ovládat atd. LED technologii dnes používáme po celé scénografii. Takže pokud chceme, aby nějaký povrch zářil, rozhodujeme, co to přesně bude a kam se to umístí.

TAKŽE NEJDE JEN O „VELKÉ SVĚTELNÉ OBRAZY“, ALE I O DETAILY ZABUDOVANÉ DO SCÉNY?

Přesně tak. Neustále rozhodujete o tom, co divák uvidí a jaký z toho bude mít pocit. Někdy díky velkému jevištnímu světlu, jindy pomocí integrovaného praktického zdroje a malých doplňujících efektů.

JAKOU ROLI MAJÍ VE VAŠEM NÁVRHU FOLLOW SPOTY (BODOVÉ SVĚTLO S JASNÝM PAPRSKEM, POZN. RED.)?

Follow spoty jsou u tohoto typu inscenace zásadní. V tomto představení obecně platí, že když někdo mluví nebo zpívá, chceme na něj soustředit pozornost, aby divák věděl, kam se dívat, a zároveň kolem něj vytvořit silný vizuální obraz. Je to kombinace důrazu, viditelnosti a designu.

SOUČASNÉ MUZIKÁLY SE HODNĚ OPÍRAJÍ I O VIDEO. JAK SPOLUPRACUJETE S VIDEO DESIGNEREM?

Je tu samostatný video designer, takže s ním průběžně komunikuji. Rozhodujeme, kdo se o co postará a jak spolu budeme fungovat. Obecně video vytváří hodně pozadí, někdy zvládne i víc, ale jde hlavně o to, aby všechno působilo soudržně. Když je to udělané dobře, vlastně nepoznáte, kdo co vytvořil.

POKUD NĚKDO VIDĚL BROADWAYSKOU PRODUKCI LEDOVÉHO KRÁLOVSTVÍ, VYPADÁ ČESKÁ VERZE Z HLEDISKA SVĚTEL STEJNĚ?

Ne, to si nemyslím. Ledové království je z hlediska světelného designu velmi specifické a patří k nejnáročnějším projektům, na kterých jsem pracoval. Zároveň je ale náročné úplně jiným způsobem než

některé jiné velké inscenace, třeba broadwayský Beetlejuice, na kterém jsem se podílel.

V ČEM JE ROZDÍL MEZI „NÁROČNOSTÍ“ BEETLEJUICE A LEDOVÉHO KRÁLOVSTVÍ?

Beetlejuice je plný triků a kouzelných gagů. Je to magie přehnaná, zábavná, hravá. Ledové království je magie krásná, elegantní, uhlazená. A té je těžší dosáhnout. Přehnaná magie může být trochu kýčovitá a uvolněná, ale uhlazená magie je nejtěžší.

CO JE NA TÉ „UHLAZENÉ MAGII“ V LEDOVÉM KRÁLOVSTVÍ KONKRÉTNĚ TĚŽKÉ?

Snažíte se vytvořit kouzelné momenty a zároveň led bez skutečného ledu. Musíte navodit tyto pocity a zároveň zajistit, aby to vypadalo krásně.

A VELKOU ČÁST ČASU NAVÍC TRÁVÍTE V LEDOVÉM SVĚTĚ.

Ano. Dvě třetiny prvního dějství strávíte na zámku, a jakmile se vydáme do ledu, zůstaneme tam po zbytek představení. Takže se z toho stává otázka: jak udělat studený, ledový, modrý svět pokaždé trochu jiný v různých momentech inscenace? To je velká část té výzvy.

TAKŽE LEDOVÝ SVĚT SE MUSÍ VIZUÁLNĚ PROMĚŇOVAT, I KDYŽ PALETA ZŮSTÁVÁ „STUDENÁ“.

Přesně. Pořád potřebujete variaci, různé emocionální teploty, různé energie, různé druhy krásy. Nemůže to působit jako jedna dlouhá modrá scéna.

ZMÍNIL JSTE PŘESTAVBY SCÉN. PROČ JSOU V MUZIKÁLOVÉM DIVADLE TAK DŮLEŽITÉ?

Přestavby jsou těžké v každém muzikálu. To je právě to, co muzikály odlišuje od jiných forem divadla. Každý umí udělat samotnou scénu, když už v ní jste. Těžké je dostat se z jednoho momentu do druhého elegantně, aniž byste měli pocit, že se příběh zdržuje. Chcete mít pocit, že se příběhem pohybujete.

JAK PŮSOBÍ NA DIVÁKA „ŠPATNÁ“ PŘESTAVBA?

Působí to jako: „Zastavte představení, počkejme na další věc.“ Blackout, pauza, reset. A to je přesně to, co nechcete. Chcete rovnoměrný pohyb vpřed.

A LEDOVÉ KRÁLOVSTVÍ JE VLASTNĚ „CESTOVNÍ“ PŘÍBĚH, ŽE?

Ano. Patří mezi takové tituly. Dělal jsem kdysi Shreka, což je v tomhle podobný styl, kde se jedná o cestu a postavy se pohybují světem. V takových show jsou přestavby samostatným kouzlem. Chcete, aby diváci cítili cestu, ten pohyb, ten tah vpřed.

ZAČÁTEK LEDOVÉHO KRÁLOVSTVÍ VELMI RYCHLE STŘÍDÁ MÍSTA. JE TO SLOŽITÉ?

Velmi. V prvních dvou třetinách na zámku jsme každých pár replik nebo taktů na jiném místě, protože sledujeme, jak děti vyrůstají. Chvíli jsme tady, chvíli jinde a najednou jsme během krátké chvíle prošli obrovským množstvím lokací. Proto musí být přestavby kontrolované a propojené.

KTERÉ SCÉNY JSOU PRO VÁS OSOBNĚ NEJNÁROČNĚJŠÍ?

Každá má své vlastní výzvy. Je potřeba udržet to zajímavé, kontrolované, zachovat cestu příběhu a zároveň skrýt věci, které nechceme, aby byly vidět pro další moment.

JE PRO VÁS JEDNODUŠŠÍ SVÍTIT KLIDNÉ SCÉNY, NEBO AKČNÍ?

Mnohem jednodušší je udělat činoherní scénu, tedy dialogovou scénu bez písně, protože to může být jednoduchý pokyn, jako například světla nahoru. Pokud jde o jednodušší píseň, třeba baladu, může tam být osm nástupů: zesílit v refrénu, udělat to barevnější, vytvarovat milostný moment, podpořit energii.

A KDY SE TO ZAČNE KOMPLIKOVAT?

Jakmile se dostanete k velkému produkčnímu číslu. Velké produkční číslo je mnohem víc práce. Obecně jedno takové číslo zabere minimálně dva dny práce, než je hotové.

KTERÁ ČÍSLA V LEDOVÉM KRÁLOVSTVÍ JSOU Z HLEDISKA SVĚTEL NEJVĚTŠÍ?

Nemáme jich příliš mnoho, ale jedním je začátek druhého dějství – píseň „Hygge“ – a pak velké číslo uprostřed druhého dějství. Výstup se skladbou „Fixer Upper“ je pravděpodobně naše největší produkční číslo. Všechno, co má velké taneční pasáže, trvá nejdéle.

PROČ PRÁVĚ TANEČNĚ VÝRAZNÁ ČÍSLA ZABEROU TOLIK ČASU?

Protože mají mnohem víc světelných nástupů. „Fixer Upper“ jich má pravděpodobně nejméně sto, oproti třeba deseti u jednodušší scény. Možná je jich i víc než sto. Je to minimálně desetkrát víc práce, protože je tam desetkrát víc nástupů.

ČEHO SE SNAŽÍTE TOLIKA NÁSTUPY DOSÁHNOUT?

Sladit energii. Tanečníci se přesunou sem, pak se stáhnou jinam a vy to tvarujete. Stahujete to dolů, tlačíte nahoru, udržujete dynamiku v pohybu. Cílem je udělat to vzrušující a na konci ideálně docílit toho, že divák pocítí uvolnění a přijde velký potlesk.

PŘIJEL JSTE DO PRAHY S TÍM, ŽE UŽ BYLO SVĚTLO HOTOVĚ NAVRŽENÉ?

Ne. Dokud jsem nepřijel sem, nic jsem neviděl. Dívali jsme se na zkoušky na jevišti. Herci zkoušeli. Nahrávali jsme to. Já jsem po zkouškách zůstával a zapisoval si do scénáře: „Dobře, tady budou tyhle nástupy." Pak jsme večer začali vytvářet jednotlivé podněty a vrstvit je. Muzikál se však před premiérou stále ještě utváří, takže se to pořád vyvíjí.

ZÁVĚREM, KDYŽ SVĚTELNÝ DESIGN FUNGUJE DOKONALE, CO BY MĚL DIVÁK CÍTIT?

Měl by cítit emocionální cestu a zůstat uvnitř příběhu. Měl by vědět, kam se dívat, cítit energii a procházet představením bez tření, bez záseků. Když je to udělané dobře, je to soudržný svět, kde samotná světla nepoutají divákovu pozornost. ■



TAJEMSTVÍ DRACULOVY HUDBY

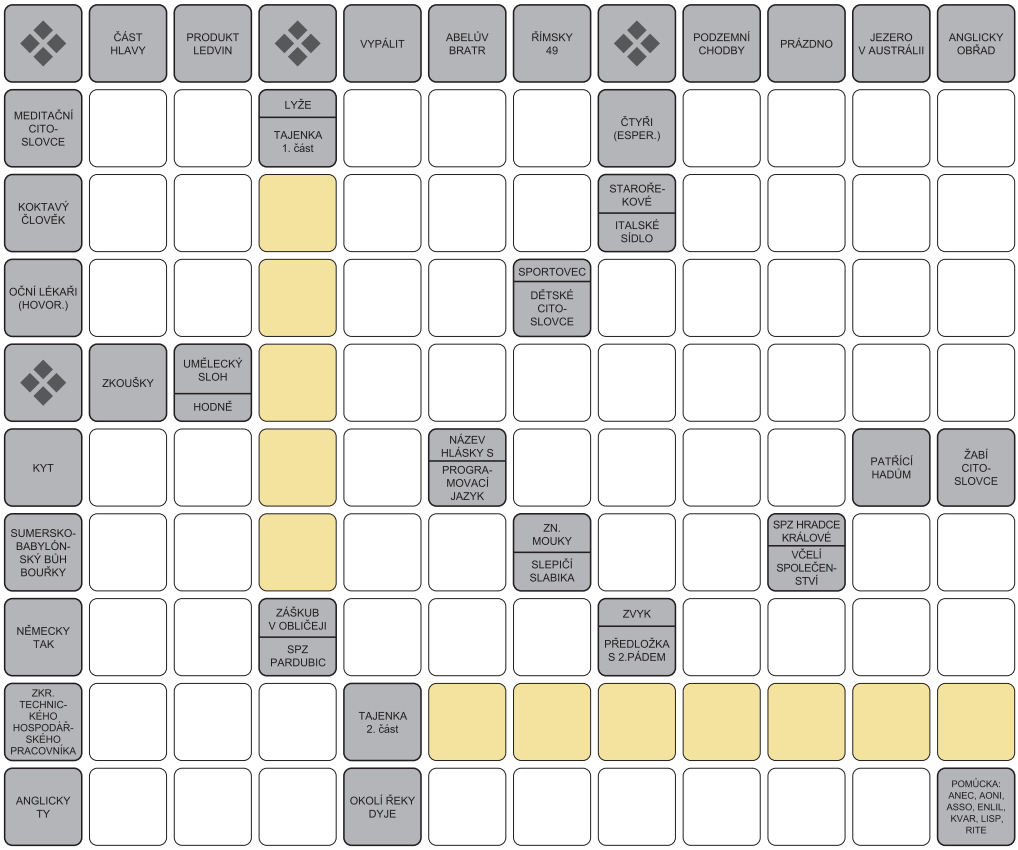
Skladatel (tajenka) je s muzikálem Dracula neoddělitelně spojený. Právě jeho hudba dala slavnému dílu velkolepost, romantiku i dramatickou sílu, díky nimž se Dracula stal jedním z nejvýraznějších českých muzikálů. Spojení silných melodií, osudového příběhu a velkých emocí dodnes patří k tomu, co diváky na Draculovi nejvíce přitahuje. Nová karlínská verze na tomto hudebním základu dál staví a nechává jej zaznít v současném scénickém i technickém pojetí, které má legendárnímu titulu dodat novou energii. ■

CO MŮŽETE VYHRÁT?

1. cena: hodinky Casio G-Shock + 4 vstupenky do divadla
2. cena: Sodastream + kniha Pavla Bára „Hudební divadlo Karlín" + 2 vstupenky do divadla
3. cena: Sodastream + 2 vstupenky do divadla

Uzávěrka soutěže je 31. 12. 2026
Znění tajenky vyplňte do odkazu na adrese: www.hdk.cz/cs/casopis

Vylosovaným výhercům zašleme e-mail s informacemi o předání výhry.



SHOW! 2/2026

POLOLETNÍK HUDEBNÍHO DIVADLA KARLÍN PRO MALÉ I VELKÉ DIVÁKY

Vydává Hudební divadlo Karlín
Připravuje COT group
Tiskne ASTRON print
Toto číslo vyšlo 1. října 2026

MK ČR E 24494
Každé číslo najdete i na webu www.hdk.cz/cs/casopis

G-SHOCK



VYLEPŠENÁ **ODOLNOST**

CHRONOGRAF SE SOLÁRNÍM NAPÁJENÍM A BLUETOOTH® PŘIPOJENÍM

GST-B1000 | CASIO | Pro více informací o kolekci G-SHOCK: **g-shock.eu** | Na obrázku: **GST-B1000D-1A** | Bluetooth®

CARBON CORE GUARD



RADIO BLANÍK Prima BLESK Mateřídouška kidyklok RPM DERMACOL sodastream PRAGUE BOATS LUNDEAKE LAHODKY VAJBAR ZAJÍCI ZE ZAJÍCŮ PRAHA PRAGUE PRAGA PRAG